



6122/10-xxx



www.busch-jaeger-katalog.de/
6132-0-0357_artikel.html

Deutsch

Busch-Wächter®
180 UP Sensor Standard, Select

WARNUNG

- Bei direktem oder indirektem Kontakt mit spannungsführenden Teilen kommt es zu einer gefährlichen Körperdurchströmung. Elektrischer Schock, Verbrennungen oder der Tod können die Folge sein.
- Vor Montage oder Demontage Netzspannung freischalten!
- Arbeiten am 230 V-Netz nur von Fachpersonal ausführen lassen.

- Montageanleitung sorgfältig lesen und aufbewahren.
- Weitere Benutzerinformationen und ausführliche Informationen für die Parametrierung unter www.BUSCH-JAEGER.de oder durch Scannen des QR-Codes.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Bewegungsmelder-Sensor (mit Busankoppler) kann einem vorhandenen Schaltaktor zugeordnet werden. Das Gerät reagiert auf sich bewegende Körperwärme und schaltet Beleuchtungen ein. Das Gerät dient nicht als Ersatz für eine Alarmanlage.

- Ausführliche Informationen zum Funktionsumfang siehe Technisches Handbuch (siehe QR-Code).

HINWEIS

Wärmequellen wie Beleuchtung, Heizungen usw. können zu Fehlschaltungen führen, wenn sie zu dicht am Bewegungsmelder angebracht sind.

- Auf ausreichenden Abstand zwischen Bewegungsmelder und Wärmequellen achten!

Technische Daten

Stromversorgung	24 V DC (erfolgt über Buslinie)
Busteilnehmer	1 (12 mA)
Anschluss	Busanschlussklemme: 0,4 ... 0,8 mm Leitungstyp: J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm Abisolierung: 6 ... 7 mm
Öffnungswinkel	180°
Helligkeitsgrenzwert	1 ... 500 Lux
Montagehöhe	1,1 m ... 1,3 m
Schutzart	IP20
Umgebungstemperatur	-5 °C ... +45 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... +70 °C

Montage

Einbau nur in Unterputzdosens, die sich in trockenen Innenräumen befinden. Dabei die geltenden Vorschriften beachten.

- Montagehinweise beachten.
- Abdeckrahmen separat bestellen.
- Die möglichen Schalterserien dem elektronischen Katalog entnehmen (www.busch-jaeger-katalog.de)

Anschluss

Anschluss des integrierten KNX-Busankopplers gemäß Anschlussplan:

- Bewegungsmelder an dessen Rückseite über die beiliegende 2-polige Busanschlussklemme mit der KNX-Busleitung verbinden.

Hinweis

Auf korrekte Polarität achten.

Erfassungsbereich

- [1] Montagehöhen / Erfassungsebenen.
- [2] Erfassungsbereich (0 °C ... +36 °C).
- [3] Horizontale Einengung des Erfassungsbereichs durch Abkleben.

Inbetriebnahme

Über die Inbetriebnahme-Software ETS können verschiedene Funktionen realisiert werden. Die Funktion des Bewegungsmelders ist abhängig von den über die jeweilige Software-Applikation gewählten Parametern.

- Ausführliche Informationen zu Inbetriebnahme und Parametrierung befinden sich im Technischen Handbuch (siehe QR-Code).
- Verwenden Sie immer die aktuelle Firmware-Version. Die aktuellen Download-Dateien zum Firmware-Update befinden sich im elektronischen Katalog (www.busch-jaeger-katalog.de). Das Update erfolgt über den KNX-Bus. Detaillierte Beschreibung siehe Technisches Handbuch (siehe QR-Code).

Umschalten in den Programmiermodus:

- Programmiertaste [1] drücken.
- Die rote Programmier-LED [2] leuchtet auf.

Gehtest nach Inbetriebnahme. Detaillierte Beschreibung siehe Technisches Handbuch (siehe QR-Code).

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Ein Unternehmen der ABB Gruppe, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid
Tel: +49 2351 956-1600
www.BUSCH-JAEGER.de

English

Busch-Watchdog®
180 flush-mounted standard sensor, Select

WARNING

- Dangerous currents flow through the body when coming into direct or indirect contact with live components. This can result in electric shock, burns or even death.
- Disconnect the mains power supply prior to installation or disassembly!
- Permit work on the 230 V supply system to be performed only by specialist staff.

- Please read the mounting instructions carefully and keep them for future use.
- Additional user information and detailed information for parameter setting is available at www.BUSCH-JAEGER.de or by scanning the QR code.

Intended use

The movement detector sensor (with bus coupler) can be assigned to an available switch actuator. The device responds to moving body heat and switches on the lights. The device is no substitute for an alarm system.

- For detailed information about the range of functions see the technical reference manual (see QR code).

NOTE

Heat sources such as lighting, heating, etc., can cause incorrect switching, if they are installed too close to the movement detector.

- Ensure that there is an adequate distance between the movement detector and the heat sources!

Technical data

Power Supply	24 V DC (via bus line)
Bus subscribers	1 (12 mA)
Connection	Bus connection terminal: 0.4 ... 0.8 mm Line type: J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0.8 mm Wire stripping: 6 ... 7 mm
Opening angle	180°
Brightness limit value	1 ... 500 lux
Mounting height	1.1 m ... 1.3 m
Protection type	IP20
Ambient temperature	-5 °C ... +45 °C
Storage temperature	-25 °C ... +70 °C

Mounting

They may only be installed in dry interior rooms in flush-mounted boxes. Observe the currently valid regulations.

- Observe the installation instructions.
- Please order the cover frame separately.
- Please see the electronic catalogue for the possible switch ranges (www.busch-jaeger-katalog.de).

Connection

Connection of the integrated KNX bus coupler according to connecting diagram:

- Connect the movement detector at the back of the coupler to the KNX bus line with the enclosed 2-pin bus connection terminal.

NOTE

Observe correct polarity.

Detection range

- [1] Mounting heights / Detection levels.
- [2] Detection range (0 °C ... +36 °C).
- [3] Horizontal reduction of the detection range by masking.

Commissioning

Various functions can be implemented via the ETS commissioning software. The function of the movement detector is dependent on the parameters selected via the respective software application.

- Detailed information about commissioning and parameterization is available in the technical reference manual (see QR code).
- Always use the latest firmware version. The latest download files for the firmware update are contained in the electronic catalogue (www.busch-jaeger-katalog.de). The update is carried out via the KNX bus. For a detailed description see the technical reference manual (see QR code).

Switchover to programming mode:

- Press the programming button [1].
- The red programming LED [2] goes on.

Activation test after commissioning. For a detailed description see the technical reference manual (see QR code).

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - A member of the ABB Group, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Germany
Tel: +49 2351 956-1600
www.BUSCH-JAEGER.de

Nederlands

Busch-Wächter®
180 inbouwsensor standaard, Select

WAARSCHUWING

- Bij direct of indirect contact met spanningvoerende delen treedt er een gevaarlijke stroomdoorgang door het lichaam op. Elektrische schok, brandwonden of de dood kunnen het gevolg zijn.
- Voor montage of demontage eerst de netspanning vrijschakelen!
- Werkzaamheden aan het 230V-stroomnet uitsluitend laten uitvoeren door een erkend elektrotechnisch installatiebedrijf.

- Montagehandleiding zorgvuldig lezen en bewaren.
- Meer gebruikersinformatie en uitvoerige informatie voor de parameterinstelling op www.BUSCH-JAEGER.de of door scannen van de QR-code.

Beoogd gebruik

De bewegingsmeldersensor (met busaankoppelaar) kan aan een bestaande schakelactor worden toegewezen. Het apparaat reageert op bewegende lichaamswarmte en schakelt de verlichting in. Het apparaat is geen vervanging voor een alarminstallatie.

- Voor uitvoerige informatie over de functieomvang zie het technische handboek (zie QR-code).

AANWIJZING

Warmtebronnen zoals verlichting, verwarmingen enz. kunnen tot onjuiste schakelingen leiden, wanneer deze te dicht bij de bewegingsmelder zijn aangebracht.

- Op voldoende afstand tussen bewegingsmelder en warmtebronnen letten!

Technische gegevens

Voeding	24 V DC (via buslijn)
Busdeelnemer	1 (12 mA)
Aansluiting	Busaansluitklem: 0,4 ... 0,8 mm Kabeltype: J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm Isolatie strippen: 6 ... 7 mm
Openingshoek	180°
Lichtwaarde-instelling	1 ... 500 lux
Montagehoogte	1,1 m ... 1,3 m
Beschermklasse	IP20
Omgevingstemperatuur	-5 °C ... +45 °C
Opslagtemperatuur	-25 °C ... +70 °C

Montage

Inbouw uitsluitend in inbouwdozen in droge binnenvertrekken. Daarbij de geldende voorschriften in acht nemen.

- Montageaanwijzingen in acht nemen.
- Afdekraam apart bestellen.
- De mogelijke schakelaarprogramma's vindt u in de elektronische catalogus (www.busch-jaeger-katalog.de)

Aansluiting

Aansluiting van de geïntegreerde KNX-busaankoppelaar volgens aansluitschema:

- Bewegingsmelder aan de achterkant via de meegeleverde 2-polige busaansluitklem met de KNX-buskabel verbinden.

Aanwijzing

Op de correcte poolaansluiting letten.

Detectiebereik

- [1] Montagehoogtes/detectiegebieden.
- [2] Detectiebereik (0 °C ... +36 °C).
- [3] Horizontale beperking van het detectiebereik door afplakken.

Inbedrijfname

Via de inbedrijfnamesoftware ETS kunnen verschillende functies gerealiseerd worden. De functie van de bewegingsmelder is afhankelijk van de met behulp van de desbetreffende software-applicatie gekozen parameters.

- Uitvoerige informatie over inbedrijfname en parameterinstelling vindt u in het technische handboek (zie QR-code).
- Gebruik altijd de actuele firmwareversie. De actuele downloadbestanden bij de firmware-update vindt u in de elektronische catalogus (www.busch-jaeger-katalog.de). De update wordt uitgevoerd via de KNX-bus. Voor een gedetailleerde beschrijving zie het technische handboek (zie QR-code).

Omschakelen naar de programmeermodus:

- Programmeertoets [1] indrukken.
- De rode programmeer-LED [2] licht op.

Looptest na inbedrijfname. Gedetailleerde beschrijving zie technisch handboek (zie QR-code).

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Een onderneming van de ABB-groep, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid
Tel: +49 2351 956-1600
www.BUSCH-JAEGER.de